

## A – a

---

a *prep.* **ma**

a dispetto *adv.* **arbùf**

abbaiare *vb 1.* **baiè**

abbastanza *adv.* **abastènza**

abete *nm.* **abéd**

accendere *vb 2.* **acénda**

accidente *nm.* **acidént**

acciuga *nf.* **alìsg**

accorgersi *vb 2.* **incòrgia**

aceto *nm.* **asgéd**

acqua *nf.* **àqua**

acre *adj.* **grisg**

adesso *adv.* **adès**

affitto *nm.* **afit**

affogare *vb 1.* **afughè**

aglio *nm.* **ai**

agnello *nm.* **agnèl**

ago *nm.* **èg**

aiuto *nm.* **aiùt**

albergo *nm.* **albérg**

albero *nm.* **èlberè**

albicocca *nf.* **barcòcla**

alice *nf.* **alìsg**

alma *nf.* **àlma**

almeno *adv.* **amènc**

alto *adj.* **èlt**

altrettanto *adv.* **altretènt**

altro *adj.* **èltre**

amaro *adj.* **amèr**

ammazzare *vb 1.* **mazè**

ammucchiare *vb 1.* **muchiè**

anatra *nf.* **àndra**

ancora *adv.* **ancora**

andare *vb 1.* **andè**

angolo *nm.* **cantòn**

anguria *nf.* **angùra**

*nf.* **ingùra**

anima *nf.* **àlma**

animale *nm.* **animèl**

aprire *vb 3.* **avri**

arancia *nf.* **arència**  
*nf.* **partugàla**

aranciata *nf.* **arancèda**

aratro *nm.* **parghèr**

archetto *nm.* **archét**

armadio *nm.* **armèrie**

arrischiare *vb 1.* **arsighè**

arrostire *vb 3.* **arustì**

asciugare *vb 1.* **asciughè**

asse *nf.* **as**

autobus *nf.* **curiéra**

avanti *adv.* **avènti**

avaro *adj.* **avèr**

avere *vb irr.* **avé**

## B – b

---

babbo *nm.* **ba**

bagno *nm.* **bagn**

bambina *nf.* **burdèla**

bambino *nm.* **burdèl**

banana *nf.* **banèna**

barattolo *nm.* **baràtle**

barca *nf.* **bèrca**

barco *nm.* **bèrc**

basso *adj.* **bas**

bastone *nm.* **bastòn**

battere *vb 2.* **bata**

bavaglino *nm.* **bavòs**

befana *nf.* **bifèna**

bello *adj.* **bel**

bene *adv.* **ben**

bere *vb 2.* **béva**

berretto *nm.* **bret**

bicchiere *nm.* **bichiér**

bigoncio *nm.* **bgòncc**

biondo *adj.* **biònd**

birra *nf.* **bìra**

biscotto *nm.* **biscòt**

bisogno *nm.* **bsogn**  
bistecca *nf.* **bistéca**  
blu *adj.* **blu**  
bocca *nf.* **bòca**  
boccale *nm.* **buchèl**  
boccia *nf.* **bòcia**  
boia *nm.* **bòia**  
borragine *nf.* **burèsq-na**  
borsa *nf.* **bòrsa**  
borsetta *nf.* **burséta**  
botta *nf.* **bota**  
botte *nf.* **bòta**  
bottega *nf.* **butéga**

bottiglia *nf.* **butìglia**  
braccio *nm.* **bracc**  
brodo *nm.* **brod**  
brutto *adj.* **brut**  
bucato *nf.* **bughèda**  
buco *nm.* **busq**  
bue *nm.* **bov**  
buon affare *nf.* **bàgia**  
buonasera *inter.* **bonaséra**  
buongiorno *inter.* **bondì**  
burro *nm.* **bur**  
buttare *vb 1.* **butè**

---

## C – c

cacciagione *nf.* **caciagiòn**  
cacciatore *nm.* **caciadòr**  
cacciavite *nm.* **caciavìd**  
cadere *vb 1.* **caschè**  
caffettiera *nf.* **cùcma**  
cagna *nf.* **càgna**

calabrone *nm.* **garavòn**  
calcagno *nm.* **calcàgn**  
caldo *adj.* **chèd**  
calza *nm.* **calzèt**  
calzolaio *nm.* **calzulèr**  
camera *nf.* **càmera**

camicia *nf.* **camìsgia**  
camminare *vb 1.* **camnè**  
campo *nm.* **chèmp**  
canapa *nf.* **cànva**  
cane *nm.* **chèn**  
canocchia *nf.* **canòchia**  
capello *nm.* **cavìl**  
capire *vb 3.* **capì**  
cappelletto *nm.* **caplét**  
cappello *nm.* **capèl**  
cappone *nm.* **capòn**  
cappotto *nm.* **capòt**  
capra *nf.* **chèpra**  
carabiniere *nm.* **carabiniér**  
carbone *nm.* **carbòn**  
caricare *vb 1.* **carghè**  
carota *nf.* **caròta**  
carretto *nm.* **brocc**  
carriola *nf.* **cariòla**  
carta *nf.* **chèrta**  
cascare *vb 1.* **caschè**

cassa *nf.* **càsa**  
cassetto *nm.* **casét**  
catena *nf.* **cadéna**  
cavalla *nf.* **cavàla**  
cavalletta *nf.* **cavaléta**  
cavallo *nm.* **cavàl**  
caviglia *nf.* **nusgèla**  
cavolo *nm.* **chèvle**  
cena *nf.* **céna**  
cenere *nf.* **céndra**  
centesimo *ord.*  
*num.* **centésme**  
cento *number.* **cént**  
certo *adj.* **cért**  
cesto *nm.* **cest**  
cetriolo *nm.* **citurnèl**  
chiaro *adj.* **chièr**  
chiavare *vb 1.* **inchiavè**  
chiave *nf.* **chièv**  
chierichetto *nm.* **chiarghìn**  
chiesa *nf.* **chiìs**  
chiudere *vb 2.* **chiùda**

ciabatta *nf.* **ciavàta**  
cicoria *nf.* **cicòria**  
cielo *nm.* **cél**  
cilegia *nf.* **c-résgia**  
cinquanta *number.* **cinquènta**  
cinquantesimo *ord*  
*num.* **cinquantésme**  
cinque *number.* **cinc**  
cinquecento *number.* **cinc**  
**cent**  
cipolla *nf.* **c-vòla**  
ciuccio *nm.* **ciùcc**  
coccio *nm.* **cocc**  
colazione *nf.* **culaziòn**  
colla *nf.* **còla**  
collo *nm.* **col**  
colombaccio *nf.* **palòmba**  
colpo *nm.* **colp**  
coltello *nm.* **curtèl**  
come *prep.* **com**  
comodino *nm.* **cumudén**  
compagno *nm.* **cumpàgn**

comprare *vb 1.* **cumprè**  
comune *nm.* **cumùn**  
comò *nm.* **cumò**  
con *prep.* **sa**  
conciare *vb 1.* **arcuncè**  
coniglio *nm.* **cunì**  
coperchio *nm.* **cvérchj**  
coperta *nf.* **cvérta**  
correre *vb 2.* **cura**  
corridoio *nm.* **curidòr**  
corsa *nf.* **cùrsa**  
corto *adj.* **curt**  
cosa *pron.* **cusc**  
coscia *nf.* **còscia**  
costata *nf.* **custèda**  
costume *nm.* **custùm**  
così *adv.* **iscì**  
covone *nm.* **cuvòn**  
cravatta *nf.* **gravàta**  
credenza *nf.* **credénza**  
crine *nf.* **créna**

croce *nf.* **crosg**

cucchiaino *nm.* **cuchièr**

cucire *vb 2.* **cusgia**

cucuma *nf.* **cùcma**

cuffia *nf.* **cùfia**

cugina *nf.* **cusgìna**

cugino *nm.* **cusgìn**

cuocere *vb 2.* **cosgia**

curva *nf.* **cùrva**

cuscinò *nm.* **cuscìn**

---

## D – d

---

da *prep.* **méda**

dado *nm.* **dèd**

dare *vb irr.* **dè**

davanti *prep.* **davènti**

decimo *ord num.* **décc-me**

defecare *vb 1.* **caghè**

denaro *nm.* **baiòc**

dentro *adv.* **drénta**

destro *adj.* **dèstre**

di *prep.* **ad**

diciasette *number.* **diccèt**

dieci *number.* **dìisg**

dietro *adv.* **dréd**

digerire *vb 3.* **paidì**

disoccupato *adj.* **disocupèd**

dito *nm.* **déd**

diverso *adj.* **divérs**

divertire *vb 1.* **badurlè**

dodici *number.* **dodg**

dolce *adj.* **dolcc**

domani *adv.* **dmèn**

domani sera

*adv.* **dmenaséra**

domattina *adv.* **dmaténa**

domenica *nf.* **dménga**

dondolare *vb 1.* **giuclè**

donna *nf.* **dòna**

dopo *adv.* **dop**

dormire *vb 3.* **durmi**

dove *adv.* **dov**

dove (in una domanda)

*adv.* **duc**

dritto *adj.* **drit**

due *number.* **du**

---

## E – e

---

entrare *vb 1.* **entrè**

essere *vb irr.* **és**

etto *nm.* **éto**

## F – f

---

faggio *nm.* **fagg**

fagiolo *nm.* **fasgiòl**

fango *nm.* **fang**  
*nf.* **mèlta**

faraona *nf.* **faraòna**

fare *vb irr.* **fè**

farina *nf.* **faréna**

farmacia *nf.* **farmacià**

fascina *nf.* **fascìna**

fascio *nm.* **fasc**

fava *nf.* **fèva**

favola *nf.* **fòla**

fazzoletto *nm.* **fazulét**

feccia *nf.* **fécia**

federa *nf.* **fudréta**

femmina *nf.* **fémna**

fermento *nm.* **furmént**

ferro *nm.* **fer**

fetta *nf.* **féta**

fiammifero *nm.* **furminènt**

fico *nm.* **fig**

fieno *nm.* **fen**

figlia *nf.* **fiòla**

figlio *nm.* **fiòl**

filetto *nm.* **filèt**

filo *nm.* **fil**

filone (di pane) *nm.* **filòn**

finestra *nf.* **fnèstra**

finire *vb 3.* **fnì**

finora *adv.* **finòra**

fiore *nm.* **fior**

focolare *nf.* **iolà**

foglia *nf.* **fòia**

fonte *nf.* **font**

forbici *nfpl.* **fròbge**

forchetta *nf.* **furcìna**

forgia *nf.* **fòrgia**

forma *nf.* **fòrma**

formaggio *nm.* **furmài**

formaggio parmigiano o



reggiano *nf.* **fòrma**  
fornaio *nm.* **furnèr**  
forno *nm.* **fòrne**  
forse *adv.* **fors**  
forte *adj.* **fort**  
fragola *nf.* **frègla**

franco *nm.* **frènc**  
freddo *adj.* **fred**  
fresco *adj.* **frèsc**  
fronte *nf.* **front**  
fulmine *nm.* **lùzne**  
fuori *adv.* **fòra**

---

## G – g

---

gabinetto *nm.* **gabinét**  
gallina *nf.* **galéna**  
gallo *nm.* **gal**  
garage *nm.* **garàsg**  
garbino *nm.* **garbén**  
garzone *nm.* **garzòn**  
gatta *nf.* **gata**  
gatto *nm.* **gat**  
gazzosa *nf.* **gazòsa**  
gelo *nm.* **gél**  
gelone *nm.* **gg-lòn**  
ghiotto *adj.* **luv**  
gilè *nm.* **gilè**

ginocchio *nm.* **gg-nochj**  
giocare *vb 1.* **giughè**  
giocattolo *nm.* **bilìn**  
gioco *nm.* **giogg**  
giornale *nm.* **giurnèl**  
giorno *nm.* **dì**  
girello *nm.* **cariòl**  
gnocco *nm.* **gnòc**  
godere *vb 2.* **goda**  
gomitolo *nm.* **ghìfle**  
gomma *nf.* **goma**  
granoturco *nm.* **furmantòn**  
graticola *nf.* **gradèla**

grondaia *nf.* **cola**

grosso *adj.* **gros**

quanto *nm.* **guènt**

guardare *vb 1.* **guardè**

guardia *nf.* **guèrdia**

---

## I – i

---

ignorante *adj.* **ignurènt**

in *prep.* **tar**

inchiavare *vb 1.* **inchiavè**

incrocio *nm.* **incròsg**

incudine *nf.* **incùgg-na**

indietro *adv.* **indréd**

inferriata *nf.* **freda**

infilzare *vb 1.* **infilzè**

ingrassare *vb 1.* **ingrasè**

innaffiare *vb 1.* **daquè**

insalata *nf.* **insalèda**

insieme *adv.* **insèn**

intestardirsi *vb 3*

*rfl.* **intistardis**

intoppiare *vb 1.* **intupè**

involto *nf.* **algàcia**

io *pron.* **ei**

istupidire *vb 3.* **invurnì**

---

## L – l

---

lampa *nf.* **làmpada**

lampione *nm.* **lampiòn**

lampo *nm.* **lùzne**

lapis *nm.* **àpse**

lardo *nm.* **lèrd**

lasagna *nf.* **lasàgna**

*nf.* **papardèla**

lavare *vb 1.* **lavè**

lavatoio *nm.* **lavadùr**

legare *vb 1.* **alghè**

*vb 1.* **lighè**

leggere *vb 2.* **legia**

leggero *adj.* **ligér**

legna *nf.* **légna**

legno *nm.* **legn**

lei *pron.* **léa**

lenzuolo *nm.* **lenzòl**

lepre *nm.* **lévre**

letto *nm.* **lèt**

lievito *nm.* **furmént**

limone *nm.* **limòn**

lira *nm.* **frènc**

lisciare *vb 1.* **liscè**

litigare *vb 1.* **litghè**

lombata *nf.* **lumbèda**

lombrico *nm.* **bigàt**

lontano *adj.* **luntèn**

loro (all females) *pron.* **lorie**

loro (all male or mixed  
group) *pron.* **lor**

lucciola *nf.* **lùsgla**

luce *nf.* **lusg**

lucerna *nf.* **lùma**

lui *pron.* **lu**

lume *nm.* **lum**

luna *nf.* **lùna**

lungo *adj.* **long**

lupini *nf.* **fusàia**

là *adv.* **ilà**

## M – m

---

maccherone *nm.* **macheròn**

macchina *nf.* **màchina**

macellaio *nm.* **macc-lèr**

madia *nf.* **màtra**

madre *nf.* **ma**

magari *adv.* **magàri**

maglia *nf.* **màia**

maglio *nm.* **màz**

maglione *nm.* **maìon**  
mai *adv.* **mài**  
maiale *nm.* **baghìn**  
male *nm.* **mèl**  
malta *nf.* **mèlta**  
mamma *nf.* **ma**  
mammola *nf.* **màmla**  
manat *nf.* **manèda**  
mandare *vb 1.* **mandè**  
mangiare *vb 1.* **magnè**  
manica *nf.* **màndga**  
manico *nm.* **màndghe**  
maniglia *nf.* **manìglia**  
mano *nf.* **mèna**  
manovale *nm.* **manuvèl**  
manrovescio *nm.* **manarvérs**  
manzo *nm.* **manz**  
mare *nm.* **mèr**  
marrone *adj.* **maròn**  
martello *nm.* **martèl**  
massa *nf.* **màsa**

massimo *adj.* **màsime**  
mastello *nm.* **mastèl**  
masticare *vb 1.* **ciancighè**  
mastice *nm.* **màstice**  
materasso *nm.* **materàz**  
matita *nm.* **àpse**  
mattina *nf.* **maténa**  
matto *adj.* **mat**  
mattone *nm.* **madòn**  
medesimo *adj.* **midésme**  
medicare *vb 1.* **midghè**  
mela *nf.* **méla**  
melanzana *nf.* **manzèna**  
melone *nm.* **mlòn**  
menare *vb 1.* **mnè**  
meno *adv.* **menc**  
mento *nm.* **barbét**  
merlo *nm.* **mérle**  
merluzzo *nm.* **merlùz**  
mese *nm.* **més**  
mestolo *nm.* **misclén**

mettere *vb 2.* **mèta**  
mezzogiorno *nm.* **mizdì**  
mica (rafforzare una  
negazione) *adv.* **mig**  
**a**  
mietere *vb 2.* **meda**  
mille *number.* **mil**  
minestra *nf.* **mnèstra**  
minimo *adj.* **mìnime**  
misurare *vb 1.* **amsurè**  
moccolo *nm.* **mòcle**  
molle *nfpl.* **mulét**  
mollica *nf.* **mulìga**  
molto *adj.* **molt**

montare *vb 1.* **muntè**  
monte *nm.* **mont**  
morire *vb 3.* **murì**  
moro *nm.* **mor**  
*adj.* **mor**  
mortadella *nf.* **murtadèla**  
mosca *nf.* **mòsca**  
moscone *nm.* **muscòn**  
mosto *nm.* **most**  
mucchio *nf.* **mùchia**  
muovere *vb 2.* **mòva**  
murare *vb 1.* **murè**  
muratore *nm.* **muradòr**  
mutande *nfpl.* **mudànd**

---

## N – n

nascondere *vb 1.* **arpiatè**  
nascosto *adj.* **nascòst**  
naso *nm.* **nès**  
nemmeno *adv.* **gnénca**  
nero *adj.* **ner**

nespola *nf.* **néspla**  
nessuno *adj.* **nisciùn**  
neve *nf.* **név**  
niente *pron.* **gnint**  
noce *nm.* **nòsg**

noi *pron.* **nun**

nonna *nf.* **nòna**

nonno *nm.* **non**

normale *adj.* **nurmèl**

nostrano *adj.* **nustrèn**

nostro *adj.* **nòstre**

notaio *nm.* **nutèr**

notte *nf.* **nòt**

novanta *number.* **nuvènta**

nove *number.* **nov**

novecento *number.* **nov-cént**

nuovo *adj.* **nov**

nuvola *nf.* **nùvla**

---

## O – o

oca *nf.* **òca**

occhio *nm.* **òchj**

oggi *adv.* **og**

olio *nm.* **òlle**

olmo *nm.* **òlme**

ombra *nf.* **òmbra**

orco *nm.* **orc**

orologio *nm.* **arlògg**

oscillare *vb 1.* **giucè**

osso sacro *nm.* **cudròn**

otto *number.* **ot**

ottocento *number.* **ot-cent**

## P – p

---

pacco *nm.* **pac**  
padella *nf.* **padèla**  
padre *nm.* **pèdre**  
pagare *vb 1.* **paghè**  
pagliaio *nm.* **palèr**  
pagnotta *nf.* **pagnòta**  
paio *nm.* **pèra**  
paiolo *nm.* **caldér**  
pancia *nf.* **pènzà**  
pane *nm.* **pèn**  
paniere *nm.* **panér**  
panino *nm.* **panén**  
pantaloni *nmpl.* **calzòn**  
pappardella *nf.* **papardèla**  
parecchio *adj, adv.* **paréchj**  
pareggiare *vb 1.* **pargè**  
parlare *vb 1.* **parlè**  
passare *vb 1.* **pasè**  
passatello *nm.* **pasadén**  
passatini *nm.* **pasadén**

pasta *nf.* **pasta**  
pastasciutta *nf.* **pastasciùta**  
pasticcio *nm.* **pastròchj**  
pasticcione *adj.* **pastruchiòn**  
pastrocchio *nm.* **pastròchj**  
patata *nf.* **patèda**  
pazienza *nf.* **pacénza**  
pecora *nf.* **pégra**  
pena *nf.* **péna**  
pendere *vb 2.* **penda**  
penna *nf.* **pèna**  
pensione *nf.* **pensiòn**  
pepe *nm.* **pévre**  
per *prep.* **per**  
pera *nf.* **péra**  
perché *prep.* **perchè**  
pesare *vb 1.* **bsè**  
pesca *nf.* **pésg–ga**  
pesco *nm.* **pèsc**  
pettine *nm.* **pètne**

petto *nm.* **pèt**

piccino *adj.* **pcin**

piccione *nm.* **pciòn**

piccolo *adj.* **pcin**

pietra *nf.* **pédra**

pino *nm.* **pén**

pinze *nfpl.* **mulét**

pisello *nm.* **bsel**

prezzemolo *nf.* **erbéta**

procurarsi *vb 1.* **garavlè**

péro *nm.* **pér**

---

## Q – q

---

qua *adv.* **iquà**

quaggiù *adv.* **iquagiù**

quassù *adv.* **iquasù**

quello *adj. pron.* **che / cla**

quercia *nf.* **cérqua**

qui *adv.* **ichì**

---

## R – r

---

raccogliere *vb 2.* **arcòia**

raggrinzire *vb 3.* **arcigli**

rammendare *vb 1.* **arcuncè**

ramo *nm.* **brancòn**

riconoscere *vb 2.* **arcnòscia**

ricotta *nf.* **arcòta**

rifare *vb irr.* **arfè**

rilucere *vb 2.* **arlùsg**

rimanere *vb 2.* **armàna**

rimediare *vb 1.* **armidiè**  
*vb 1.* **garavlè**

rimescolare *vb 1.* **armisclà**

rinsecchire *vb 3.* **arcigli**

ritaglio *nm.* **artài**

rivoltare *vb 1.* **arvultè**



rotolare *vb 1.* **aruglè**  
rovere *nf.* **arvòra**

rucola *nf.* **carùgla**

---

## S – s

---

scegliere *vb 1.* **capè**  
sedere *nm.* **cul**  
senso (nel senso contrario)  
*adv.* **arbùf**  
sonnellino *nm.* **palùz**

sporcare *vb 3.* **inluzì**  
sporco *nm.* **loz**  
strabico *adj.* **balùsc**  
su *prep.* **sora**

---

## T – t

---

tacchino *nm.* **galnàc**  
tagliere *nf.* **batlèrda**

togliere *vb 1.* **cavè**  
tonto *adj.* **invurni**

---

## U – u

---

ubriacare *vb 1.* **imbriaghè**  
ubriaco *adj.* **imbrièg**

unghia *nf.* **ònghia**  
uomo *nm.* **om**

---

## V – v

---

vassoio *nm.* **gabarè**

vinello *nm.* **aquadìcc**